

CUERPO (Rur)URBANO EN ACCIÓN (Rur)URBAN BODY IN ACTION

FESTIVAL INTERNACIONAL DE
PERFORMANCES MÍNIMAS URBANAS (y rurales) EN VÍDEO

INTERNATIONAL FESTIVAL OF
MINIMUM URBAN (and rural) PERFORMANCES ON VIDEO

Colaboradores / Collaborators





CRÉDITOS / CREDITS

Participantxs / Participants

Agustina Sario, Alejandro López Mera, Almudena Millán, Ana Nimú, Anarcos (Ana Rivero Arcos), Anna Maria Staiano, Beltrán & Déniz (Analía Beltrán i Janés y Pedro Déniz), Bibiana de la Soledad, Borja Navarro Sellés, Carla Soto Ampuero, Carles Llonch Molina, Carlos Barberá Pastor & Carlos García Miragall, Cristina Palmese, Mónica Gracia, José Luis Carles, David Nava Salvaj3 (David Rodrigo Nava Juárez), David Vila, Domingo Llor Juan, Domingo Mestre, Ehrior Sanabria, Éléonore Ozanne, Endika Basaguren, Frans van Lent, Graham Bell Tornado, GReSAS, Gudrita Lape, Héctor Ibáñez, Iranyela Anai López Valdez, Isabel León, Ita Raskin, Janice Martins Appel, Jeferson Bastos de Souza, Joaquín Artime, Johannes Christopher Gerard & Chen I-Yin, José Luis Lozano, Judit Chulià Orduña, Julia Zinnbauer, Kelly Wendt, Lada Wilson, Leticia María, Manuel López, María M. Azorín, María Vidagañ, María Roja, Marta Burriel, Martha Gofre, Martin Kámen, Martine Viale, Matt Hulse, Mireia Pérez Rodríguez, Miss Beige, Monica Mura, Moon Chime Eleven, Nacho Zubelzu, NEA, Nico Parlevliet, Olívía Godoy Collares & Leandro Teixeira Castro, Omar Jerez & Julia Martínez, Osvaldo Civils Osvaldo Puente, Paola Correa, Patricia Escario Jover y Elisa Lozano Chiarlones, Pedro F. Bericat, Proyecto Chilco (Rebeca Moreno V. & Ana María Serpa T.), Rolando Peña, Rosa Palmeida, Tatiana Duarte, Teresa Marín García, Vera Auriolles, Wagner Previtali.

Comisarixs / Curators

Endika Basaguren, Carlos Barberá Pastor y Juan Carlos Castro Domínguez, Marylin García, Janice Martins Appel & Domingo Mestre, Frans van Lent, Martha Gofre & Kelly Wendt, Ana Nimú, Gloria Lapeña Gallego, Isabel León.

Edición del programa completo del vídeo / Editing the complete video-program

José Quintáns

Traducción / Translation

De lxs autorxs y editorxs

Diseño y maquetación / Design and layout

Pablo Martínez Castro

Revisión y colaboración / Review and collaboration

Miguel Molina Alarcón

Dirección - Comisariado general / Direction - General Commissariat

Elia Torrecilla

Entidades y eventos colaboradores / Collaborating entities and events

Matadero Madrid, dentro del programa del Congreso "Paisaje y Sostenibilidad: Escuchando la Diversidad". Universidad Autónoma de Madrid (Spain); Sala Rekalde (Bilbao-País Vasco); CC Las Cigarreras (Alicante-Spain), dentro del programa del Seminario Sónico (i2) Investigación e Innovación en Arquitectura y Territorio; Muestra colectiva de arte sonoro; Residencia Artística Jardim Aberto/Jardín Abierto. Zona Rural. Porto Alegre (Brasil); 222Lodge (Dordrecht-The Netherlands); Sala de Exposiciones del Ayuntamiento de Montanejos (Spain); Corredor 14 (Pelotas/RS - Brasil); El sótano analógico (Las Palmas de Gran Canaria-Spain); Facultad de BBAA de Granada (UGR-Spain); Centro Carmen Jiménez (Granada-Spain); Centro José Guerrero (Granada-Spain); MIAU -Museo Inacabado de Arte Urbano (Fanzara-Spain); Fundación Barceló (Palma de Mallorca-Spain); Fantastik Lab (Valencia - Spain).

Edita / Edit: Urban Action Editions (Valencia, 2024)

ISBN: 978-84-09-63948-9

III EDITION. 2022-24

CUERPO (Rur)URBANO EN ACCIÓN (Rur)URBAN BODY IN ACTION

FESTIVAL INTERNACIONAL DE
PERFORMANCES MÍNIMAS URBANAS (y rurales) EN VÍDEO

INTERNATIONAL FESTIVAL OF
MINIMUM URBAN (and rural) PERFORMANCES ON VIDEO





HELP

PATRICIA ESCARIO JOVER Y
ELISA LOZANO CHIARLONES
ALICANTE (ESPAÑA)
2022

Duración: 1'57 min

Descripción

La mirada se inclina al suelo para descubrir esas pequeñas plantas que crecen en cualquier hueco. En general son ignoradas, pisadas o aplastadas, pueden morir de sed o contaminación y a veces ser fumigadas por los servicios del ayuntamiento. En nuestro deambular de mirada oblicua imaginamos su voz.

Statement

Patricia y Elisa pertenecen al grupo IAMLab, en ocasiones se juntan a jugar en la calle o en la playa, haciendo pequeñas acciones, desde la diversión y el compromiso, en las que reflexionan sobre sus experiencias y preocupaciones: la contaminación, lo absurdo de esta vida o la grandeza de las cosas pequeñas.

Contacto

<https://iamlab.umh.es/equipo/escario-jover-patricia/>
<https://iamlab.umh.es/equipo/elisa-lozano-chiarlones/>

HELP

PATRICIA ESCARIO JOVER Y
ELISA LOZANO CHIARLONES
ALICANTE (SPAIN)
2022

Duration: 1'57 min

Description

The gaze is directed to the ground to discover those small plants that grow in any crack. In general, they are ignored, stepped on or crushed, they can die of thirst or contamination and sometimes they are fumigated by the city hall services. In our wandering oblique gaze we imagine their voice.

Statement

Patricia and Elisa are part of the IAMLab group, sometimes they get together to play in the street or at the beach, doing small actions, from fun and commitment, in which they reflect on their experiences and concerns: pollution, the absurdity of this life or the greatness of small things.

Contact

<https://iamlab.umh.es/equipo/escario-jover-patricia/>
<https://iamlab.umh.es/equipo/elisa-lozano-chiarlones/>



